

Gebrauchsanweisung Dosierpistole

Mode d'emploi du pistolet doseur

Istruzioni per l'uso pistola dosatrice

1. Stange zurückziehen
Ziehe die Lasche nach vorne hoch
Rétracter la tige
Tirez la languette vers l'avant
Asta di ritrazione
Tirare la linguetta verso l'alto in avanti

2. Schiebe die Lasche nach vorne
Schieben Sie die Platte vorsichtig nach unten, um sie zu stabilisieren
Faites glisser l'onglet vers l'avant
Faites glisser doucement la plaque vers le bas pour la stabiliser
Far scorrere la linguetta in avanti
Far scorrere delicatamente la piastra verso il basso per stabilizzarla

3. Kartusche laden
Chargez la cartouche
Caricare la cartuccia

4. Kartusche nach oben ziehen
Tirez la cartouche vers le haut
Tirare la cartuccia verso l'alto

5. Kartusche nach unten schieben
Faites glisser la cartouche vers le bas
Far scorrere la cartuccia verso il basso

6. Fertig
Fini
Finito

Anleitung zum Umbau

Stange ganz zurückziehen
Zurückziehen und Schalter halten
Lasche nach unten schieben
Schalter loslassen

Instructions pour la conversion
Tirez complètement la tige vers l'arrière
Tirez vers l'arrière et maintenez l'interrupteur enfoncé
Faites glisser l'onglet vers le bas
Lâcher l'interrupteur

Istruzioni per la conversione
Tirare completamente indietro l'asta
Tirare indietro e tenere premuto l'interruttore
Fai scorrere la linguetta verso il basso
Lasciare andare l'interruttore